

SZENE 36 • NUMMER 7

Šodien nevaru nākt

Montag in der Festwoche. Dein Kopf tut weh, dein Hals tut weh, dir ist gleichzeitig heiß und kalt. Du rufst Toms an. Dafür hat er eine Liste: „1. Tee. 2. Bett. 3. Keine Katzen im Bett. 4. Den Arzt anrufen.“

123 Wörter • 5 Übungen • Dauer: 15 Min.

Ein schlechter Tag

Lettisch

Online lesen & hören



LERNZIEL

Ich kann mich krankmelden, sagen, wie es mir geht, und einfache Ratschläge verstehen.

Lena (Lukas) = ■ Toms = ○

Lernst du als Lukas? Verwende die Wörter in Klammern.

Montagsmorgen in der Festwoche. Du wachst auf und kannst kaum den Kopf heben.

■ Ak... Man sāp galva. Un kakls.

■ Man ir karsti. Nē, auksti. Es jūtos briesmīgi.

■ Kur ir mans tālrunis?

Du rufst Toms an.

■ Labrīt, Tom. Te Lena (Lukas).

○ Ir astoņi četrdesmit pieci. Kāpēc jūs neesat birojā?

■ Es esmu slima (slims). Šodien nevaru nākt.

○ Jūs esat slima (slims)? Kā jūs jūtaties?

■ Slikti. Man sāp galva un kakls. Un ir karsti.

○ Jums jāpaliek mājās. Man ir saraksts.

○ Viens: Tēja. Divi: Gulta. Trīs: Kaķiem gultā nedrīkst.

■ Kaķiem nedrīkst? Kāpēc?

○ Jo kaķa spalvas kaklam nav labas.

○ Četri: Zvaniet ārstam. Šodien.

■ Paldies, Tom. Un darbs?

○ Darba nav, e-pasta nav. Šodien es strādāju jūsu vietā.

○ Zvaniet rīt no rīta. Tieši deviņos.

■ Tieši deviņos. Labi, Tom.

Du schaust auf deine Füße. Muris liegt darauf, warm und schwer.

■ Muri? Ko tu te dari?

■ Toms saka: Kaķiem gultā nedrīkst.

■ Bet tu esi tik silts...

Muris bewegt sich nicht.

■ Labi. Tu vari palikt. Bet tikai šodien.

Vokabeln

TÄTIGKEITEN • DOING THINGS

sāpēt	wehtun
justies	sich fühlen
palikt	bleiben
zvanīt	anrufen

DER KÖRPER • THE BODY

galva	Kopf
kakls	Hals

KLEINE WÖRTER • SMALL WORDS

vispirms	zuerst
----------	--------

WIE ICH MICH FÜHLE • HOW I FEEL

slims	krank
-------	-------

BERUFE • JOBS

ārsts	Arzt
-------	------

HÖREN & VERSTEHEN**L1) WER SAGT DAS**

Lies den Dialog noch einmal. Wer sagt diese Wörter? Kreuze die richtige Person an.

1 Ir astoņi četrdesmit pieci. Kāpēc jūs neesat birojā?

- ☐ A Toms
- ☐ B Lena

2 Jo kaķa spalvas kaklam nav labas.

- ☐ A Toms
- ☐ B Lena

L2) WAS BEDEUTET DAS

Kreuze die passende deutsche Bedeutung an.

1 Kur ir mans tālrunis?

- ☐ A Eins: Tee. Zwei: Bett. Drei: keine Katzen im Bett.
- ☐ B Wo ist mein Telefon?
- ☐ C Rufen Sie mich morgen früh an. Punkt neun.

2 Paldies, Tom. Un darbs?

- ☐ A Weil Katzenhaare schlecht für den Hals sind.
- ☐ B Guten Morgen, Toms. Hier ist Lena.
- ☐ C Danke, Toms. Und die Arbeit?

L3) WIE SAGT MAN DAS

Kreuze den passenden Satz auf Lettisch an.

1 Sie müssen zu Hause bleiben. Ich habe eine Liste.

- ☐ A Jums jāpaliek mājās. Man ir saraksts.
- ☐ B Bet tu esi tik silts...
- ☐ C Slikti. Man sāp galva un kakls. Un ir karsti.

2 Rufen Sie mich morgen früh an. Punkt neun.

- ☐ A Jo kaķa spalvas kaklam nav labas.
- ☐ B Zvaniet rīt no rīta. Tieši deviņos.
- ☐ C Paldies, Tom. Un darbs?

L4) BRINGE DIE WÖRTER IN DIE RICHTIGE REIHENFOLGE

Schreibe die Wörter in der richtigen Reihenfolge auf die Zeile.

- 1
- gultā Kaķiem Trīs: Tēja. Gulta. nedrīkst. Divi:
Viens:
-

- 2
- Toms gultā Kaķiem saka: nedrīkst.
-

L5) WAS PASSIERT ZUERST

Nummeriere die Zeilen in der Reihenfolge, in der sie in der Szene vorkommen.

- ☐ Darba nav, e-pasta nav. Šodien es strādāju jūsu vietā.
- ☐ Kaķiem nedrīkst? Kāpēc?
- ☐ Jūs esat slima? Kā jūs jūtaties?
- ☐ Kur ir mans tālrunis?
- ☐ Toms saka: Kaķiem gultā nedrīkst.

SZENE 36 • WÖRTER

Šodien nevaru nākt

Ich kann nicht kommen

4 Übungen • Dauer: 10 Min.

Ein schlechter Tag

Lettisch

Online lesen & hören



sāpēt
wehtun



galva
Kopf



kakls
Hals



justies
sich fühlen



slims
krank



palikt
bleiben



zvanīt
anrufen



ārsts
Arzt

Wörter

sāpēt

wehtun

Ak... Man sāp galva. Un kakls.

galva

Kopf

Ak... Man sāp galva. Un kakls.

kakls

Hals

Ak... Man sāp galva. Un kakls.

justies

sich fühlen

Jūs esat slima? Kā jūs jūtaties?

slims

krank

Jūs esat slima? Kā jūs jūtaties?

palikt

bleiben

Jums jāpaliek mājās. Man ir saraksts.

vispirms

zuerst

zvanīt

anrufen

Četri: Zvaniet ārstam. Šodien.

ārsts

Arzt

Četri: Zvaniet ārstam. Šodien.

WORTSCHATZ & KOMMUNIKATION

W1) WAS BEDEUTET DAS?

Was bedeutet das?

1 vispirms

- ☐ A See
- ☐ B Wie geht es Ihnen?
- ☐ C zuerst

2 slims

- ☐ A krank
- ☐ B mitnehmen
- ☐ C wie viele

3 justies

- ☐ A Grad
- ☐ B Frühling
- ☐ C sich fühlen

4 s̄apēt

- ☐ A Großvater
- ☐ B wehtun
- ☐ C Herzlichen Glückwunsch

5 zvanīt

- ☐ A abfahren
- ☐ B Nachbar
- ☐ C anrufen

6 galva

- ☐ A Kopf
- ☐ B essen
- ☐ C Stand

W2) VERVOLLSTÄNDIGE DAS GESPRÄCH

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

Man Kur Ak Es

_____ esmu slima. Šodien nevaru nākt.

Bedeutung: Ich bin krank. Ich kann heute nicht kommen.

Ak Man Es Kur

_____... Man sāp galva. Un kakls.

Bedeutung: Oh ... Mein Kopf tut weh. Und mein Hals.

Ak Kur Es Man

_____ ir karsti. Nē, auksti. Es jūtos briesmīgi.

Bedeutung: Mir ist heiß. Nein, mir ist kalt. Mir geht es schrecklich.

Es Kur Ak Man

_____ ir mans tālrunis?

Bedeutung: Wo ist mein Telefon?

Es Ak Man Labrīt

_____, Tom. Te Lena.

Bedeutung: Guten Morgen, Toms. Hier ist Lena.

W3) HALLO! WIE GEHT ES IHNEN?

Fülle die Sprechblasen aus.



jūtaties sāp laba tev

Liene: Sveiki! Kā jūs _____?

Lena: Slikti. Man _____ galva un kakls.

Liene: Te ir zupa. Kaklam ļoti _____.

Lena: Muri! Zupa nav _____!

Bedeutung: 1. Hallo! Wie geht es Ihnen?

2. Schlecht. Mein Kopf und mein Hals tun weh.

3. Hier ist Suppe. Sie ist sehr gut für den Hals.

4. Muris! Die Suppe ist nicht für dich!

W4) VERBINDE DIE MITTEILUNGEN MIT IHREN BEDEUTUNGEN

Ordne die Paare zu.

- | | |
|--|---|
| ① Ak... Man sāp galva.
Un kakls. | ① A Mir ist heiß. Nein, mir ist kalt. Mir
geht es schrecklich. |
| ② Man ir karsti. Nē,
auksti. Es jūtos
briesmīgi. | ② B Guten Morgen, Toms. Hier ist
Lena. |
| ③ Ir astoņi četrdesmit
pieci. Kāpēc jūs
neesat birojā? | ③ C Oh ... Mein Kopf tut weh. Und
mein Hals. |
| ④ Kur ir mans tālrunis? | ④ D Es ist 8:45. Warum sind Sie nicht
im Büro? |
| ⑤ Labrīt, Tom. Te
Lena. | ⑤ E Wo ist mein Telefon? |

Man sāp galva

Gesundheit und dein Befinden

6 Übungen • Dauer: 20 Min.

Ein schlechter Tag

Lettisch

Online lesen & hören



Gesundheit und dein Befinden

Bei Schmerzen steht die Person im Dativ und der Körperteil im Nominativ: **man sāp galva**, mein Kopf tut weh; **jums sāp kakls**, Ihr Hals tut weh. **Sāp** bleibt in alltäglichen Schmerzaussagen im Singular und Plural gleich.

Für sich fühlen steht das reflexive Verb **justies: jūtos, jūties, jūtas, jūtamies, jūtaties, jūtas**. Ein beschreibendes Wort kann ein Adverb sein: **Es jūtos slikti**. Mit sein steht das dem Geschlecht angepasste Adjektiv **slims/slima**.

Ein Anfangszeitpunkt steht mit **kopš** und Genitiv: **kopš sestdienas**. Ein andauernder Zustand steht im Präsens: **Kopš sestdienas man sāp kakls**. Für nicht kommen können verwendest du **nevaru nākt**, das bereits bekannte verneinte Modalverb.

Form	Beispiel	Bedeutung
Man	Man sāp galva.	Mir tut der Kopf weh.
Jums	Jums sāp kakls.	Ihr Hals tut weh. (Höflich)
jūtos	Es jūtos slikti.	Ich fühle mich schlecht.
jūties	Tu jūties slikti.	Du fühlst dich schlecht.
jūtamies	Mēs jūtamies slikti.	Wir fühlen uns schlecht.
jūtaties	Jūs jūtaties slikti.	Sie fühlen sich schlecht. (Höflich)

Form	Beispiel	Bedeutung
slims slima	Es esmu slims. Es esmu slima.	Ich bin krank.
slims slima	Jūs esat slims. Jūs esat slima.	Sie sind krank. (Höflich)

Man sāp galva.

Mir tut der Kopf weh.

Jums sāp kakls.

Ihr Hals tut weh. (Höflich)

Es jūtos slikti.

Ich fühle mich schlecht.

Tu jūties slikti.

Du fühlst dich schlecht.

Mēs jūtamies slikti.

Wir fühlen uns schlecht.

Jūs jūtaties slikti.

Sie fühlen sich schlecht. (Höflich)

Es esmu slima (**slims**).

Ich bin krank.

Jūs esat slima (**slims**).

Sie sind krank. (Höflich)

GRAMMATIK**G1) ACHTE AUF DAS NÜTZLICHE MUSTER**

Unterstreiche die Form, die du in dieser Einheit übst.

- 1 Man sāp galva.

Bedeutung: Mir tut der Kopf weh.

- 2 Jums sāp kakls.

Bedeutung: Ihr Hals tut weh. (Höflich)

- 3 Es jūtos slikti.

Bedeutung: Ich fühle mich schlecht.

- 4 Tu jūties slikti.

Bedeutung: Du fühlst dich schlecht.

G2) WÄHLE DIE FORM

Nutze die Übersetzung und das Muster aus dieser Einheit.

1 _____ sāp galva.

- ☐ A Tev
- ☐ B Jums
- ☐ C Man

Bedeutung: Mir tut der Kopf weh.

2 _____ sāp kakls.

- ☐ A Mums
- ☐ B Jums
- ☐ C Man

Bedeutung: Ihr Hals tut weh. (Höflich)

3 Es _____ slikti.

- ☐ A jūties
- ☐ B jūtamies
- ☐ C jūtos

Bedeutung: Ich fühle mich schlecht.

4 Tu _____ slikti.

- ☐ A jūties
- ☐ B jūtaties
- ☐ C jūtos

Bedeutung: Du fühlst dich schlecht.

5 Mēs _____ slikti.

- ☐ A jūtamies
- ☐ B jūtas
- ☐ C jūtaties

Bedeutung: Wir fühlen uns schlecht.

6 Jūs _____ slikti.

- ☐ A jūtaties
- ☐ B jūtos
- ☐ C jūtamies

Bedeutung: Sie fühlen sich schlecht. (Höflich)

7 Es esmu _____.

- ☐ A slimi
- ☐ B slima
- ☐ C slimas

Bedeutung: Ich bin krank.

8 Jūs esat _____.

- ☐ A slimas
- ☐ B slima
- ☐ C slimi

Bedeutung: Sie sind krank. (Höflich)

G3) ERGÄNZE DIE AUSSAGEN

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

jūtos jūties

Es _____ slikti.

Bedeutung: Ich fühle mich schlecht.

jūties jūtos

Tu _____ slikti.

Bedeutung: Du fühlst dich schlecht.

jūtamies jūtaties

Mēs _____ slikti.

Bedeutung: Wir fühlen uns schlecht.

jūtaties jūtos

Jūs _____ slikti.

Bedeutung: Sie fühlen sich schlecht. (Höflich)

slima slimī

Es esmu _____.

Bedeutung: Ich bin krank.

slima slimī

Jūs esat _____.

Bedeutung: Sie sind krank. (Höflich)

G4) BILDE EINEN SATZ

Bringe die Wörter in die richtige Reihenfolge.

1

sāp

Man

galva.

Bedeutung: Mir tut der Kopf weh.

2 Jums kakls. sāp

Bedeutung: Ihr Hals tut weh. (Höflich)

3 Es slikti. jūtos

Bedeutung: Ich fühle mich schlecht.

4 jūties Tu slikti.

Bedeutung: Du fühlst dich schlecht.

5 Mēs slikti. jūtamies

Bedeutung: Wir fühlen uns schlecht.

- 6 slikti. Jūs jūtaties

Bedeutung: Sie fühlen sich schlecht. (Höflich)

G5) WAS WÜRDEST DU SAGEN?

Wähle die passenden Wörter für die Situation.

1 Mir tut der Kopf weh. Du sagst:

- ☐ A Tev sāp galva.
- ☐ B Man sāp galva.

2 Ihr Hals tut weh. (Höflich) Du sagst:

- ☐ A Man sāp kakls.
- ☐ B Jums sāp kakls.

3 Ich fühle mich schlecht. Du sagst:

- ☐ A Es jūties slikti.
- ☐ B Es jūtos slikti.

4 Du fühlst dich schlecht. Du sagst:

- (A) Tu jūties slikti.
- (B) Tu jūtos slikti.

G6) VERBINDE AUSSAGEN UND BEDEUTUNGEN

Ordne die Paare zu.

- | | |
|--------------------------|---|
| (1) Tu jūties slikti. | (A) Sie sind krank. (Höflich) |
| (2) Es esmu slima. | (B) Mir tut der Kopf weh. |
| (3) Es jūtos slikti. | (C) Ihr Hals tut weh. (Höflich) |
| (4) Mēs jūtamies slikti. | (D) Sie fühlen sich schlecht. (Höflich) |
| (5) Jūs esat slima. | (E) Du fühlst dich schlecht. |
| (6) Jums sāp kakls. | (F) Wir fühlen uns schlecht. |
| (7) Jūs jūtaties slikti. | (G) Ich bin krank. |
| (8) Man sāp galva. | (H) Ich fühle mich schlecht. |